

Poarblat vun de Poaren

Esch/Uelzecht Ste Famille

Suessem Christ Sauveur

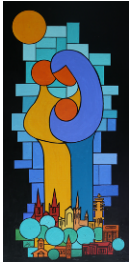
Monnerech-Schëffleng-Steebrécken

Notre-Dame de l'Évangile



Mer wënschen lech eng schéin an erhuelsam Vakanz

Bonnes vacances à tous et reposez-vous bien



Poar Esch/Uelzecht

Sainte-Famille

Secrétariat paroissial

Permanences:

lundi et jeudi 13:00 - 17:00 hrs
mardi, mercredi et vendredi de 08:00 - 12:00 hrs

du 22.07. - 10.08.

du lundi au vendredi de 09:00 - 11:00 hrs

12, rue de l'Eglise L-4106 Esch/Alzette
Tél: 54 30 63 / enterrements tél: 621 423 493
e-mail: esch@cathol.lu <https://cathol.lu/esch>
CCPL: IBAN LU68 1111 0279 3903 0000

Méindeg/Lundi, 01.07.:

St Joseph: 09:15 Mass/Stg Théo Jacoby

MCI Scalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Dënschdeg/Mardi, 02.07.: Mariä Heimsuchung

MCIScalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Sacré Coeur: 18:00 rosaire 18:30 messe

St Joseph: 18:30 célébration de la fête du Notre Père

Presbytère: 20:00 partage biblique, chemin néocat.

Mëttwoch/Mercredi, 03.07.: Hl. Thomas

MCIScalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Sacré Coeur: 18:00 rosaire 18:30 messe

Donneschdeg/Jeudi, 04.07.: Hl. Ulrich

St Joseph: 09:15 Mass/Stg für alle Anliegen ewiger
Stiftungen/Stg François an Anna
Thein-Wiltgen a Pascal Thein

MCIScalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Sacré Coeur: 18:00 adoration 18:30 messe

Freideg/Vendredi, 05.07.: Hl. Antonius Maria Zaccaria

MCIScalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Sacré Coeur: 17:45 rosaire 18:30 messe

Samschdeg/Samedi, 06.07.: Hl. Maria Goretti

Lallange: 17:00 Mass/Stg John Schneider an Elteren

MCIScalabrini: 17:00 adoration 17:30 messe

St Henri: 18:30 messe pour familles

Sacré Coeur: 18:30 messe/intention particulière

Raemerich: 20:00 messe - chemin néocatéchuménal

Presb. St Jos: 20:00 messe - chemin néocatéchuménal

Sonndeg/Dimanche, 07.07: 14. Sonndeg am Joreskrees

Sacré Coeur: 09:00 messe portugaise

MCIScalabrini: 10:00 rosaire 10:30 messe italienne

St Joseph: 10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar/
Stg Famill Gierten-Molitor a Kanner

St Henri: 17:00 adoration 18:00 messe française

Méindeg/Lundi, 08.07.: Hl. Kilian

St Joseph: 11:00 Mass - EPMC

MCI Scalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Kateches / catéchèse Esch

Dënschdeg/mardi, 02.07.

18:30 célébration de la fête du
Notre Père

Samschdeg/samedi, 06.07.

15:30 fête de clôture à St Henri
18:30 messe pour familles à
l'église St Henri

Les catéchètes titulaires:

Josiane HANNEN

Tél: 691 422 012

Sonny STREVELER

Tél: 621 489 403

e-mail: cate.esch@cathol.lu

**Réunion d'informations
et d'inscription pour la
catéchèse en paroisse pour
l'année 2024/2025
le vendredi 5.7.2024
à 19:30 hrs à l'église St Jos.**

Horaire pour les inscriptions

jeudi, 04.07. 14:00 - 16:00

lundi, 08.07. 09:00 - 11:00

18:00 - 20:00

jeudi, 11.07 14:00 - 16:00

vendredi, 12.07. 08:00 - 11:00

lundi 15.07. 09:00 - 11:00

**PAS D'INSCRIPTION
ENTRE 22.07. - 08.09.**

Inscription sur RV possible:

entre 15.06. - 22.07.

et entre 09.09. - 01.10.

Dënschdeg/Mardi, 09.07.: Hl. Augustinus

MC/Scalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Sacré Coeur: 18:00 rosaire 18:30 messe

Presbytère: 20:00 partage biblique, chemin néocat.

Mëttwoch/Mercredi, 10.07.: Hl. Knut IV.

MC/Scalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Sacré Coeur: 18:00 rosaire 18:30 messe

Donneschdeg/Jeudi, 11.07.: Hl. Benedikt vu Nursia

MC/Scalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Sacré Coeur: 18:00 adoration 18:30 messe

Freideg/Vendredi, 12.07.:

Sacré Coeur: 17:45 adoration 18:30 messe

Samschdeg/Samedi, 13.07.: Hl. Heinrich II

Lallange: 17:00 Mass/Stg Eheleit Nic Laux, Yvy
Eicher an Mady Eicher

MC/Scalabrini: 17:00 rosaire 17:30 messe

Sacré Coeur: 18:30 messe

Raemerich: 20:00 messe - chemin néocatéchuménal

Presb. St Jos: 20:00 messe - chemin néocatéchuménal

Sonndeg/Dimanche, 14.07: 15. Sonndeg am Joreskrees

Sacré Coeur: 09:00 messe portugaise

MC/Scalabrini: 10:00 rosaire 10:30 messe italienne

St Joseph: 10:30 Wogodi/Verstuerwen aus der Poar/
Famill Holzem Fend/Stg Jeanne
Marnach-Mehling/Stg Jean Brenner-
Steinberg, Hélène Steinberg a
Famill Brenner-Michalak

St Henri: 17:00 adoration 18:00 messe française

Méindeg/Lundi, 15.07.: Hl. Bonaventura

MCI Scalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Dënschdeg/Mardi, 16.07.: Notre Dame vum Bierg Karmel

MC/Scalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Sacré Coeur: 18:00 rosaire 18:30 messe

Mëttwoch/Mercredi, 17.07.:

MC/Scalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Sacré Coeur: 18:00 rosaire 18:30 messe

Donneschdeg/Jeudi, 18.07.:

MC/Scalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Sacré Coeur: 18:00 adoration 18:30 messe

Freideg/Vendredi, 19.07.:

Sacré Coeur: 17:45 adoration 18:30 messe

Samschdeg/Samedi, 20.07.: Hl. Apollinaris

MC/Scalabrini: 17:00 rosaire 17:30 messe

Sacré Coeur: 18:30 messe/intention particulière

Sonndeg/Dimanche, 21.07.: 16. Sonndeg am Joreskrees

Sacré Coeur: 09:00 messe portugaise

MC/Scalabrini: 10:00 rosaire 10:30 messe italienne

Dafen / Baptêmes**07.07.2024 St Joseph**

Imperiale Sienna

Fischer-Lugen Liv

14.07.2024 St Joseph

Hanquet Malu

20.07.2024 Sacré Coeur

Nunes Marques Tiago Avelino

Semedo Mayson Gabriel

21.07.2024 Sacré Coeur

Paulino Freitas Diana

Brito Gomes Luna

Dias Da Costa Loan

Dias Da Costa William

18.08.2024 St Joseph

Lemaire Toscano Angelina

01.09.2024 St Joseph

Antunes Sousa Alessia

Beicht / Confession

**pendant les vacances, pas de
confession du 15.07. au
22.09.2024**

**En cas de besoin, veuillez vous
adresser au prêtre présent
dans l'église**

Cipa op der Léier

All Freiden um 10:30 Auer

Gottesdéngscht

Chaque vendredi à 10:30 hrs

célébration au Cipa op der Léier

**(pas de célébration du 02.09.
au 16.09.2022 inclus)**

**Communauté
Capverdienne**

All Sonndes Rousekranz um

17:00 Auer zu Lalleng an der

Kierch

Rosaire chaque dimanche à

17hrs à l'église de Lallange

St Joseph: 10:30 Wogodi/Verstuerwen aus der Poar/
Stg Famill Conter-Grethen

St Henri: 17:00 adoration 18:00 messe française

Sonndeg/Dimanche, 28.07: 17.Sonndeg am Joreskrees

Sacré Coeur: 09:30 messe

St Joseph: 10:30 Wogodi/Verstuerwen aus der Poar/
Stg Famill Hannes-Lamesch

St Henri: 17:00 adoration 18:00 messe française

Sonndeg/Dimanche, 04.08: 18.Sonndeg am Joreskrees

Sacré Coeur: 09:30 messe

St Joseph: 10:30 Wogodi/Verstuerwen aus der Poar/
Stg Familljen Toussaint-Paul y a Geisen

St Henri: 17:00 adoration 18:00 messe française

Sonndeg/Dimanche, 11.08: 19.Sonndeg am Joreskrees

Sacré Coeur: 09:30 messe

St Joseph: 10:30 Wogodi/Verstuerwen aus der Poar/
Stg für alle Anliegen ewiger Stiftungen

St Henri: 17:00 adoration 18:00 messe française

Donneschdeg/Jeudi, 15.08.: Mariä Himmelfaart

St Joseph: 10:30 Mass mat Seenung vum Wesch/
Stg Famill Wagner-Hoffmann

Sonndeg/Dimanche, 18.08: 20.Sonndeg am Joreskrees

Sacré Coeur: 09:30 messe

St Joseph: 10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar/
Stg Jean Brenner-Steinberg,
Hélène Steinberg a Famill Brenner-Michalak

Sonndeg/Dimanche, 25.08: 21.Sonndeg am Joreskrees

Sacré Coeur: 09:30 messe

St Joseph: 10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar/
Stg Famill Pleim-Koch/Stg
Verstuerwen vun de Familljen
Feller-Dockendorf, Molitor-
Dockendorf an Dockendorf

St Henri: 17:00 adoration 18:00 messe française

Sonndeg/Dimanche, 01.09: 22.Sonndeg am Joreskrees

Sacré Coeur: 09:30 messe

St Joseph: 10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar/
St Henri: 11:00 messe française

St Henri: 17:00 adoration 18:00 messe française

Samschdeg/Samedi, 07.09.:

MC/Scalabrini: 17:00 rosaire 17:30 messe

Sacré Coeur: 18:30 messe

Affer / Quête

Den Affer vum 04.08.24 ass fir Kierchen am Hellege Land. Den Affer vum 15.09.24 ass fir pastoral Aufgaben vun der Erzdiözes.

La quête du 04.08.24 est destinée pour les églises en Terre Sainte.

La quête du 15.09.24 est destinée pour les obligations pastoraux de l'archidiocèse.

Appel aux dons

All Don fir d'Escher Poar ass wëllkomm. Am Viraus ee grouse Merci.Merci pour tout don pour notre paroisse Esch Ste Famille

CCPL:

IBAN LU68 1111 0279 3903 0000

Mention: CGP29/FE94-don

Permanence des bureaux:

Bureau paroissial:

22.07. - 10.08.2024

lundi - vendredi

de 09:00 - 11:00 hrs

En cas d'urgence, uniquement pour enterrements:

tél: 621 423 493

Mission Catholique Italienne:

bureau fermé du 22.07-06.09.24

Communauté Lusophone:

bureau fermé du 28.07-06.09.24



Sonndeg/Dimanche, 08.09: 23. Sonndeg am Joreskrees

Sacré Coeur: 09:00 messe portugaise
St Joseph: 10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar/
MCIScalabrini: 10:00 rosaire 10:30 messe italienne
St Henri: 11:00 messe française
St Henri: 17:00 adoration 18:00 messe française

Méindeg/Lundi, 09.09.:

MCI Scalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe

Dënschdeg/Mardi, 10.09.:

MCIScalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe
Sacré Coeur: 18:00 rosaire 18:30 messe

Mëttwoch/Mercredi, 11.09.:

MCIScalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe
Sacré Coeur: 18:00 rosaire 18:30 messe

Donneschdeg/Jeudi, 12.09.:

MCIScalabrini: 10:00 rosaire 10:30 messe
Sacré Coeur: 18:00 adoration 18:30 messe

Freideg/Vendredi, 13.09.:

MCIScalabrini: 18:00 rosaire 18:30 messe
Sacré Coeur: 17:45 rosaire 18:30 messe

Samschdeg/Samedi, 14.09.: Kräizerhéijung

MCIScalabrini: 17:00 rosaire 17:30 messe
Sacré Coeur: 18:30 messe

Sonndeg/Dimanche, 15.09: 24. Sonndeg am Joreskrees

Sacré Coeur: 09:30 messe portugaise
MCIScalabrini: 10:00 rosaire 10:30 messe italienne
St Joseph: 10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar/
St Henri: 11:00 messe française
Kayl: 16:00 Mass bei der Léiffrächen
St Henri: 17:00 adoration 18:00 messe française

Maria Himmelfahrt

Die Aufnahme Marias in den Himmel, nicht durch die Bibel überliefert, doch in den Glabensschatz aufgenommen als eine Geschichte voller Hoffnung und Trost.

Wir begegnen Maria als Urbild des erlösten Menschen, nicht verloren im Tod, sondern auf ewig geborgen bei Gott.

Wir folgen Maria, die uns zu glauben lehrt, dass sich erfüllt, was Gott uns zusagt.

Wir feiern Maria als Botin der Freude, des Trostes, als Bürgerin der Hoffnung auf unsere Vollendung in Gott.

Text: Gisela Baltés



**Jesus sagt:
Ruht euch mal aus!**



Auszeit

Ist für mich wie
Urlaub - **H**auszeit ohne **H**
nach der ich mich oft sehne
als wäre sie schon da
ohne Dienst und Hast
ohne Druck und Last
- vom Muss zur Musse

ja, die Musse, sie drängt nicht
und sie kränkt nicht
sie öffnet Spielräume für Freisein
Freude, Glück, Kontakte

Text: Klaus Jäckel



Poar Suessem

Christ Sauveur

Secrétariat paroissial

12, rue de l'Église
L-4106 Esch/Alzette

Permanences:

lundi et jeudi 13:00 - 17:00 hrs
mardi, mercredi et vendredi 08:00 - 12:00 hrs

Tél: 59 10 62 / 54 30 63

enterrements tél: 621 423 493

e-mail: suessem@cathol.lu

<https://cathol.lu/suessem>

CCPLLULL: LU03 1111 7023 6484 0000

Freideg/vendredi, 05.07.: HI Antonius Maria Zaccaria

Cipa: 17:00 Mass

Sonndeg/dimanche, 07.07.: 14.Sonndeg am Joreskrees

Soleuvre: 10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar/
6Wm Robert Schiertz/Théo Schiltz/
Stg Jacqueline an Antoine
Pomante-Hentges

Freideg/vendredi, 12.07.:

Cipa: 17:00 Mass

Sonndeg/dimanche, 14.07.: 15.Sonndeg am Joreskrees

Sanem: 10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar/
Stg Pierre Braun a Marg.
Berens/Stg Léon Goergen a Famill
Goergen-Braun/Stg Nicolas
Etringer a Reine Biver/Stg Nic.
Konrath, Paschtouer

Sonndeg/dimanche, 21.07.: 16.Sonndeg am Joreskrees

Ehlerange: *Confession: veuillez vous
adresser au prêtre présent à l'église*
10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar

Sonndeg/dimanche, 28.07.: 17.Sonndeg am Joreskrees

Belvaux: *Confession: veuillez vous
adresser au prêtre présent à l'église*
10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar
6Wm Paul Lafontaine/6Wm
Sophie Horsmans-Hoven/Stg Famill
Becker-Schroeder

Sonndeg/dimanche, 04.08.: 18.Sonndeg am Joreskrees

Belvaux: *Confession: veuillez vous
adresser au prêtre présent à l'église*
10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar/
Stg Famill Durbach, Breden a Krier

Kateches/catéchèse

Catéchète titulaire:

Nadia Wiethoff

nadia.wiethoff@cathol.lu

Appel aux dons

All Don fir Suessemer Poar ass
wëllkomm. Am Viraus ee grouse
Merci. Merci pour tout don pour
notre paroisse Sanem, Christ
Sauveur:

CCPL

LU03 1111 7023 6484 0000

Mention:CGP26/FE90-don

Affer / Quête

Den Affer vum 04.08.24 ass fir
Kierchen am Helle Land.
Den Affer vum 15.09.24 ass fir
pastoral Aufgaben vun der
Erzdiözes.

La quête du 04.08.24 est
destinée pour les églises en Terre
Sainte.

La quête du 15.09.24 est
destinée pour les obligations
pastorales de l'archidiocèse.

Sonndeg/dimanche, 11.08.: 19.Sonndeg am Joreskrees

Sanem: Confession: veuillez vous
adresser au prêtre présent à l'église
10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar/
Lucien Caligo

Donneschdeg/Jeudi, 15.08.: Mariä Himmelfaart

Sanem: 10:30 Mass mat Seenung vum Wesch/
Stg alle Anliegen ewiger Stiftungen/
Stg Liliane Herber-Watgen

Sonndeg/dimanche, 18.08.: 20.Sonndeg am Joreskrees

Ehlerange: Confession: veuillez vous
adresser au prêtre présent à l'église
10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar/
Stg Famill Fischbach-Mangen

Sonndeg/dimanche, 25.08.: 21.Sonndeg am Joreskrees

Soleuvre: Confession: veuillez vous
adresser au prêtre présent à l'église
10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar/
Stg Franziszek Wypchal/Stg
Joseph Mailliet-Poncin

Sonndeg/dimanche, 01.09.: 22.Sonndeg am Joreskrees

Belvaux: Confession: veuillez vous
adresser au prêtre présent à l'église
10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar

Méindge/lundi, 02.09.:

St J.-Paul II: 18:00 messe 18:45 adoration

Dënschdeg/mardi, 03.09.:

St J.Paul II: 06:30 adoration 07:15 Laudes
13:00 sexte 17:30 vêpres
18:00 messe 18:45 adoration

Mëttwoch/mercredi, 04.09.:

St J.-Paul II: 06:30 adoration 07:15 Laudes
13:00 sexte 17:30 vêpres
18:00 messe 18:45 adoration

Donneschdeg/jeudi, 05.09.:

St J.-Paul II: 06:30 adoration 07:15 laudes
13:00 sexte 17:30 vêpres
18:00 messe
18:45 adoration & confession
21:00 reposition

Freideg/vendredi, 06.09.:

St J.-Paul II: 06:30 adoration 07:15 Laudes
12:00 sexte 12:15 messe

Sonndeg/dimanche, 08.09.: 23.Sonndeg am Joreskrees

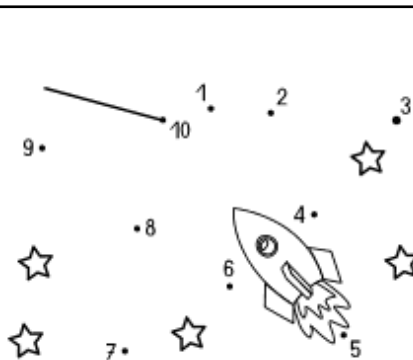
Sanem: Confession: veuillez vous
adresser au prêtre présent à l'église
10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar

Cipa op der Waassertrap

Pas de célébration du 19 juillet
jusqu'au 15 septembre 2024

**Gebet zur Segnung der
Kräuter**

Allmächtiger Gott, du hast
Himmel und Erde erschaffen.
Wir Menschen brauchen zum
Leben, was die Erde
hervorbringt.
Ihre Gaben und Kraft dienen uns
auch zur Heilung.
Viele ihrer Pflanzen sind uns
Arznei.
Segne daher diese Kräuter und
Früchte,
die wir zum Fest Mariens
gesammelt haben.
Heile, was krank ist. Richte was
darniederliegt.
Schenke uns die Vollendung, die
du Maria gegeben hast.
Darum bitten wir dich durch
Jesus Christus, unseren Herrn.
Amen



Méindge/lundi, 09.09.:

St J.-Paul II: 18:00 messe 18:45 adoration

Dënschdeg/mardi, 10.09.:

St J.-Paul II: 06:30 adoration 07:15 Laudes
13:00 sexte 17:30 vêpres
18:00 messe 18:45 adoration

Mëttwoch/mercredi, 11.09.:

St J.-Paul II: 06:30 adoration 07:15 Laudes
13:00 sexte 17:30 vêpres
18:00 messe 18:45 adoration

Donneschdeg/jeudi, 12.09.:

St J.-Paul II: 06:30 adoration 07:15 laudes
13:00 sexte 17:30 vêpres
18:00 messe
18:45 adoration & confession
21:00 reposition

Freideg/vendredi, 13.09.:

St J.-Paul II: 06:30 adoration 07:15 Laudes
12:00 sexte 12:15 messe

Sonndeg/dimanche, 15.09.: 24.Sonndeg am Joreskrees

Ehlerange: Confession: veuillez vous adresser au
prêtre présent à l'église
10:30 Mass/Verstuerwen aus der Poar/
Kayl: 16:00 Mass bei der Léiffrächen

**Merci, Seigneur de me
donner la joie d'être
en vacances**

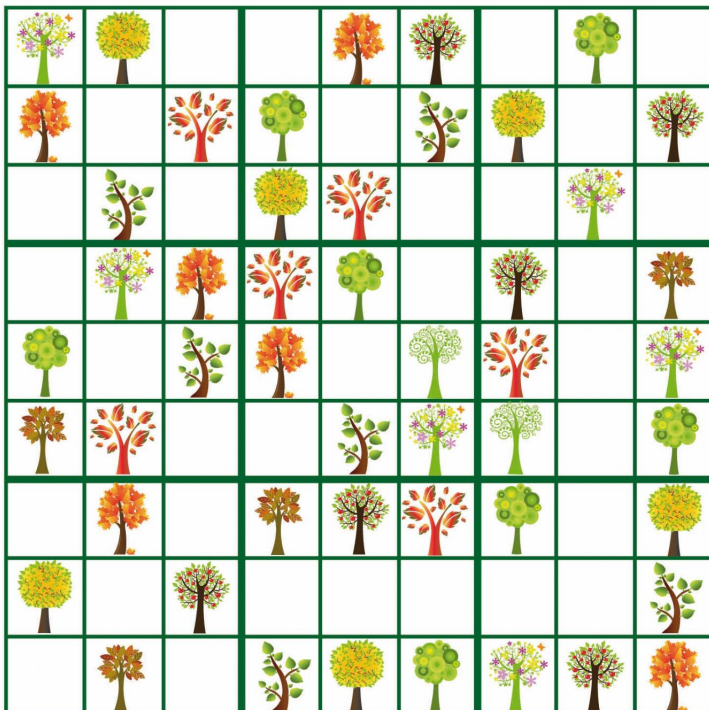
Donne au moins quelques miettes de cette joie à ceux qui ne peuvent en prendre parce qu'ils sont malades, handicapés, ou trop pauvres ou trop occupés...

Donne-moi la grâce de porter, partout où je passe, le souffle léger de ta paix comme la prise du soir qui vient de la mer et qui nous repose de la chaleur des jours.

Donne-moi, la grâce d'apporter, partout où je passe, un brin d'amitié, comme un brin de muguet, un sourire au passant inconnu, un regard à celui qui est tout seul et qui attend ...

Donne-moi la grâce de savoir redécouvrir ceux qui vivent à mes côtés et que je ne sais plus voir parce qu'ils font « partie des meubles »! que je sache les regarder avec émerveillement parce Toi Tu les aimes et qu'ils sont les enfants.

Donne-moi la grâce d'être serviable et chaleureux pour mes voisins de quartier ou de camping, et que mon « bonjour » ne soit pas une parole distraite, mais le souhait véritable d'une bonne journée si possible remplie de Toi, mon amie, mon Seigneur, qui es toujours auprès de moi-même lorsque je l'oublie parce que Toi Tu ne peux pas cesser un moment de m'aimer au coeur même de la liberté, au coeur de ce temps de vacances qui devrait être rempli de Toi.



Jeder Baum darf in jeder Reihe, Zeile und Neuner-Quadratfeld nur ein Mal vorkommen.

Quelle: Kath. Kinderzeitschrift Regenbogen

Prière pour les vacances



Seigneur, notre Dieu, veille sur ceux qui prennent la route: qu'ils arrivent sans encombre au terme de leur voyage.

Que ce temps de vacances soit pour nous tous un moment de détente, de repos, de paix!

Sois pour nous, Seigneur, l'Ami que nous retrouvons sur nos routes, qui nous accompagne et nous guide.

Donne-nous le beau temps et le soleil qui refont nos forces et qui nous donnent le goût de vivre.

Donne-nous la joie simple et vraie de nous retrouver en famille et entre amis.

Donne-nous d'accueillir ceux que nous rencontrerons pour leur donner un peu d'ombre quand le soleil brûle trop, pour leur ouvrir notre porte quand la pluie et l'orage les surprennent, pour partager notre pain et notre amitié quand ils se trouvent seuls et désemparés.

Seigneur, notre Dieu, veille encore sur nous quand nous reprendrons le chemin du retour: que nous ayons la joie de nous retrouver pour vivre ensemble une nouvelle année, nouvelle étape sur la route du salut.

Prière inspirée de l'itinarium
« Prières pour les jours incontournables »
Editions du Signe, 2001

Equipe Pastorale Esch - Suessem

curé-modérateur:

Monteiro Ricardo

curés:

Berchem Daniel

Da Silva Pedro Rui, cs

vicaire:

Donato Fuentes Marcos, cs

diacre permanent:

Strock Frank

subsidaire:

Frère Alban Rodier

coopérateurs pastoraux:

Mandaglio-Nasso Vincenza

Mondésir Alain

secrétaire:

Spautz-Clement Véronique

Pereira Daisy

catéchètes:

Hannen Josiane

Streveler Sonny

Wiethoff Nadia

aumônerie du CHEM:

Baudin Elisabeth

modérateur Verbum Spei:

Frère Wandrille, Sevin Olivier

prêtres retraités:

Simeoni Antonio,cs

Kroeger Romain

diacre permanent retraité:

Schiltz Eugène

membre:

Asorne Juliette

Communauté Lusophone:

77, rue Zénon Bernard L-4031 Esch-sur-Alzette Tél: 54 06 69 / e-mail: mcpesch@pt.lu

Communauté Italienne:

5, bd Prince Henri L-4280 Esch-sur-Alzette Tél:53 02 50 / e-mail: mciesch@cathol.lu

CHEM, Bâtiment Buggy Niveau 5

rue Emile Mayrisch L-4005 Esch-sur-Alzette Tél: 57 11 80 550

Communauté Verbum Spei:

4, avenue du Blues L-4368 Belvaux Tél: 621 140 878 (frère Alban)

e-mail: verbumspeilux@gmail.com

Poar Monnerech - Schëffleng - Steebrécken

Notre-Dame de l'Évangile



Secrétariat paroissial

Permanences:

lundi, mercredi et vendredi: 09:00-11:00 hrs, mardi et jeudi: 15:00-17:00

Le bureau paroissial est fermé du 12.08. jusqu'au 30.08.2024

13, rue du Pont L-3833 Schifflange

Tél: 54 80 69 /enterrements tél: 621 743 374

e-mail: monnerech-scheffleng@cathol.lu

<https://cathol.lu/monnerech-scheffleng>

Freides/vendredi, 05.07.: Hl. Antonius Maria Zaccaria

Schifflange: 18:00 Anbetung 18:30 Mass

Samschdeg/Samedi, 06.07.: Hl. Maria Goretti

Bergem: 18:30 Wogodi

Sonndeg/Dimanche, 07.07.: 14. Sonndeg am Joreskrees

Schifflange: 10:00 Mass/Lieweg & Verstuerwen aus der Poar

Donneschdeg/Jeudi, 11.07.: Hl. Benedikt vu Nursia

Mais. de Soins: 10:45 Mass

Freides/vendredi, 12.07.:

Schifflange: 18:00 Anbetung 18.30 Mass

Samschdeg/Samedi, 13.07.: Hl. Heinrich II

Mondercange: 18:30 messe clôture de la catéchèse

Sonndeg/Dimanche, 14.07.: 15. Sonndeg am Joreskrees

Schifflange: 10:00 Kiermesmass /Mass fir Uleies vun den Eiwegen Stéffungen

Samschdeg/Samedi, 20.07.: Hl. Apollinaris

Pontpierre: 18:30 Wogodi

Samschdeg/Samedi, 27.07.:

Bergem: 18:30 Mass

Sonndeg/Dimanche, 28.07.: 17. Sonndeg am Joreskrees

Schifflange: 10:00 Mass/Lieweg & Verstuerwen aus der Poar

Freides/vendredi, 02.08.: Hl. Eusebius

Schifflange: 18:00 Anbetung 18:30 Mass

Samschdeg/Samedi, 03.08.:

Mondercange: 18:30 Wogodi

Sonndeg/Dimanche, 04.08.: 18. Sonndeg am Joreskrees

Schifflange: 10:00 Mass/Lieweg & Verstuerwen aus der Poar

Freides/vendredi, 09.08.: Hl. Edith Stein

Schifflange: 18:00 Anbetung 18:30 Mass

Kateches / catéchèse Monnerech-Schëffleng- Steebrécken

Samschdeg/samedi 13.07.

18:30 messe de clôture
église Mondercange

**Réunion d'informations
pour la
Première Communion 2025
le lundi 1.7.2024
à 19:30 hrs
à l'église de Mondercange**

Dafen / Baptêmes

06.07.2024 Mondercange

Matheo Marques

07.07.2024 Schifflange

Christian Cardias Corso

Appel aux dons

Si vous souhaitez à participer à la
rénovation de l'église à Bergem:

BGLLLULL

LU70 0030 3311 4420 0000

Réf: « Don FE093

Rénovation Eglise Bergem »

Samschdeg/Samedi, 10.08.: Hl. Laurent

Pontpierre: 18:30 Mass

Sonndeg/Dimanche, 11.08.: 19.Sonndeg am Joreskrees

Schifflange: 10:00 Mass/Lieweg & Verstuerwen aus der Poar/Stg op Meenung

Mëttwoch/mercredi, 14.08.:

Virowend vu Mariä Himmelfaart

Schifflange: 18:30 Mass

Messe de la veille de l'Assomption, avec bénédiction des bouquets de l'assomption et procession aux cierges à la fin de la messe dans l'église.

Important : apportez votre propre bouquet pour le faire bénir.

Donneschdeg/jeudi, 15.08.: Mariä Himmelfaart

Bergem: 10:30 Mass mat Seenen vum Wësch uschlëssend ee Patt

Freides/vendredi, 16.08.: Hl. Stephan

Schifflange: 18:00 Anbetung 18:30 Mass

Samschdeg/Samedi, 17.08.:

Mondercange: 18:30 Mass

Sonndeg/Dimanche, 18.08.: 20.Sonndeg am Joreskrees

Schifflange: 10:00 Mass/Lieweg & Verstuerwen aus der Poar

Freides/vendredi, 23.08.: Hl. Rosa

Schifflange: 18:00 Anbetung 18:30 Mass

Samschdeg/Samedi, 24.08.: Hl. Bartholomeus

Bergem: 18:30 Wogodi

Sonndeg/Dimanche, 25.08.: 21.Sonndeg am Joreskrees

Schifflange: 10:00 Mass/Lieweg & Verstuerwen aus der Poar

Freides/vendredi, 30.08.:

Schifflange: 18:00 Anbetung 18:30 Mass

Samschdeg/Samedi, 31.08.: Hl. Paulinus

Mondercange: 18:30 Wogodi

Sonndeg/Dimanche, 01.09.: 22.Sonndeg am Joreskrees

Schifflange: 10:00 Mass/Lieweg & Verstuerwen aus der Poar

Freides/vendredi, 06.08.:

Schifflange: 18:00 Anbetung 18:30 Mass

Samschdeg/Samedi, 07.08.:

Pontpierre: 18:30 Mass

Sonndeg/Dimanche, 08.09.: 23.Sonndeg am Joreskrees

Schifflange: 10:00 Mass/Lieweg & Verstuerwen aus der Poar

Affer / Quête

Den Affer vum 04.08.24 ass fir Kierchen am Hellege Land.

Den Affer vum 15.09.24 ass fir pastoral Aufgaben vun der Erzdiözes.

La quête du 04.08.24 est destinée pour les églises en Terre Sainte.

La quête du 15.09.24 est destinée pour les obligations pastoraux de l'archidiocèse.

Le bouquet de l'assomption (Wësch)

Le bouquet de l'Assomption est un bouquet de plantes aromatiques ou de plantes médicinales qui est bénis lors de la messe de l'assomption.

La composition de ce bouquet peut varier d'une commune à l'autre, mais en général, il ne se compose pas moins de 7 ou 9 plantes sauvages (les nombres parfaits) qu'on cueille dans les champs. Certaines de ces plantes sont une constante et se retrouvent dans toutes les compositions, mais il n'existe pas de composition standard, universelle.

Les principales plantes dans la région sont:

- l'oseille sauvage (Sauerampfer)
- la menthe (Peffermënz)
- la sauge (Salbei)
- la camomille (Kamillen)
- l'achillée millefeuilles (Schafgarbe)
- le bouillon blanc (Königskerze)
- la chicorée sauvage appelée aussi laideron (Gemeine Wegwarte)
- le blé (Wees)
- l'oignon (Zwiwwel)

Freides/vendredi, 13.09.: Hl. Johannes Chrysostomos
Schifflange: 18:00 Anbetung 18:30 Mass
Samschdeg/Samedi, 14.09.: Kräizerhéijung
Bergem: 18:30 Mass
Sonndeg/Dimanche, 15.09.: 24.Sonndeg am Joreskrees
Schifflange: 10:00 Mass/Lieweg & Verstuerwen aus
der Poar
Kayl: 16:00 Mass bei der Léiffrächen



Léiffrächen
Notre-Dame des Mineurs
15.09.2024

15:15 Gebiet / prière
16:00 Mass / messe



CONFIRMATION DES ADULTES
ET CATÉCHUMÉNAT
FIRMUNG - CRISMA - CRESIMA

Inscription du 26 juin au 30 octobre 2024
Au bureau paroissial St Joseph

12, rue de l'Église. L-4106 Esch/Alzette

Public-cible: les adultes.- Avoir au moins 18 ans
le 30 septembre 2024.

- Certificat de baptême à apporter au moment de l'inscription ou à envoyer, **avant le 31 janvier 2025**, sous enveloppe cachetée, au bureau paroissial.
- Les personnes qui n'habitent pas dans les paroisses de Sanem, Esch/Alzette et Schifflange doivent **présenter, au moment de l'inscription, l'autorisation de leur paroisse de résidence** avant de remplir la fiche d'inscription. Exception faite des paroisses: Bettembourg, Dudelange, Hespérange, Kayl.

Langues des rencontres - portugais: le mercredi 20h00 au 17, rue Nelson Mandela. Tél. 54 06 69; **luxembourgeois et français:** le vendredi 20h00 au 12 rue de l'Église. Tél. 621 226 630; **italien:** le samedi 14h30 au 5, blvd. Prince Henri. Tél. 53 02 50. **Début des rencontres: octobre 2024.**

Appel au soutien de vos
églises et de
la vie paroissiale

**Pour les églises de Bergem/
Mondecange/Pontpierre**
BGLLLULL

LU70 0030 3311 4420 0000

Réf: « Don FE093 Eglise
Bergem »

Réf: « Don FE093 Eglise
Mondecange »

Réf: « Don FE093 Eglise
Pontpierre »

Pour l'église de Schifflange
BGLLLULL

LU40 0030 0086 3435 0000

Réf: « Don FE092 Eglise
Schifflange

Pour la catéchèse & les
activités pastorales

BGLLLULL

LU12 0030 0086 4849 0000

Réf: « Don CGP28 »

Merci beaucoup

Equipe Pastorale
Schëffleng - Monnerech -
Steebrécken

curé-modérateur:

Monteiro Ricardo

curé:

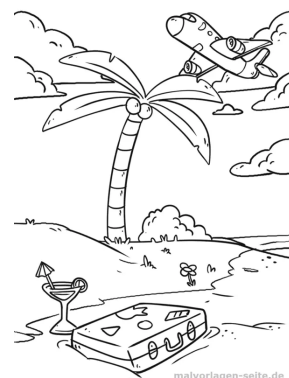
Bremer Charles

diacre permanent:

Strock Frank

secrétaire:

Salkovic Drenka



Nächst Parblat: 16.09.2024

Redaktiounsschluss: 30.08.2024